

Chariot de travail (Vhc. spécial) (+)	Marque M B U	Type G 5	Fiche d'homologation n° CH 5536 03
--	-----------------	-------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "G 5" sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant s. support principal au-dessus support de l'essieu avant

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant à côté de la plaquette + sur plaquette du constr.  
 Signe d'identification du moteur frappé "F4L 912" à droite, later. sur bloc-moteur (plaquette rivée)  
 Constructeur Maschinenbau Ulm GmbH, Ulm-Donau (D) Portateur KAZ, Künzli + alméras AG, Hegnau

<p><u>CHASSIS</u> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>s.tte roues</u>                  Direction <u>centre, hydros. ORBITROL / Assistance: hydraulique</u>                  Frein de service <u>hydr. l-circ. exp.int. s.tte roues</u>                  Frein auxiliaire <u>méc.exp.int.tringle</u> Ralentisseur _____                  Frein stationn. <u>levier av.secteur s.roues AR</u>                  Transmission <u>méc.boîte c.v. reversible</u> Nombre vit. <u>2 x 4</u>                  Blocage differ. <u>AR</u> Crochet rem. <u>AR=broche</u> Vitesse max. <u>*)</u> km/h</p>	<p><u>MOTEUR</u> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>                  Marque <u>DEUTZ</u> Carbur. <u>D</u>                  Type <u>F 4 L 912</u>                  Position <u>à l'arr.</u> Nombre cyl. <u>4</u>                  Alésage <u>100</u> Course <u>120</u>                  Cylindr. <u>3768</u> cm<sup>3</sup> CV-Impôt <u>19,19</u>                  CV-puiss. <u>67</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m                  Refroidissement <u>Air</u>                  Bruit <u>84</u> dB (A) à <u>2640</u> t/m                  Amortissement bruit <u>1 pot 450 x 148Ø</u></p>
<p><u>CARROSSERIE</u> Forme <u>Raboteuse-Aplanisseuse</u> Nombre portes <u>2</u>                  Toit ouvert _____                  Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____</p>	

<u>DIMENSIONS</u>	Voie	AV <u>1700</u>	AR <u>1740</u>
	Diam. braquage	G <u>18,5</u>	DR <u>19,3</u>
Empattement	<u>4120</u>	/ / / /	
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>	
Longueur	<u>6800</u>	_____	
Largeur	<u>2300</u>	_____	
Hauteur	<u>2610</u>	_____	
Porte à faux	AV <u>1200</u>	_____	
	AR <u>1480</u>	_____	
	lat. _____	_____	

<u>POIDS</u>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>2510</u>	_____	<u>3160</u>	<u>5670</u>
(y compris 300 kg lest s.essieu AR)				
Total	_____	_____	_____	_____
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>6500</u>
Dimens. pneus	<u>22 - 20</u>	<u>4</u>	<u>PR</u>	_____
Charge p. essieu	<u>3800(1,2)</u>	_____	<u>3800(1,2)</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble		_____	_____ kg

## EQUIPEMENT §)

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 2/HELLA Kill10 Feux de position 2/ds phares  
 Feux de gabarit feux de position et feux arrières  
 Avertisseur 1/électr. (1-ton) Niv. sonore 80 (dB/A)  
 Essuie-glace 1/électr. Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ R (E) Catadioptres 2/ I (E)  
 Feux stop \_\_\_\_\_ Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ [tours \_\_\_\_\_]  
 Rétroviseur 2/de ch. côté cabine Indic. vitesse compte-  
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin (arrangement III)  
 AV \_\_\_\_\_ latér. o = 4 (E) AR r = 2a (E)  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 1 cale 400 x 260 x 390

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION +)

Genre Chariot de travail (Vhc. spéc.)  
 Marque & type MBU G 5  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 5536 03  
 Forme de la carr. Raboteuse-Aplanisseuse  
 Places ass. : Total 1 ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 5670 Carburant D  
 cv 19,19  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 3768 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 5670 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé: 3351

+ ) Vhc. spécial : Distance dep. le volant vers l'avant = 4730 mm (avec lame avant)\* ) Vitesse maximum : 20 km/h à 2640 t/min. au moteurPlombage : 1/s. vis de butée plein gaz§) Equipement : Monté par l'importateur conformément aux prescriptions (Hauteur des feux avant admise pr. raisons techniques) ; à contrôler lors de l'expertise.Inscription sur permis de circulation, page 4 :

- Surveillance par convoyeur ou par bonne visibilité au moyen de 2 rétroviseurs latéraux /220 x 180 mm
- Lame avant arracheuse et raboteuse doivent être assurées mécaniquement contre tout changement de position. - La lame raboteuse doit être complètement rentrée et ne doit pas dépasser le profil du véhicule.
- + La lame avant doit être protégée par un dispositif marqué jaune/noir et muni de 2 catadioptres blancs dirigés vers l'avant.

Lieu et date de l'expertise

Hegnau, 10.11.1970

La commission d'expertise